

救世

——陈宏谋与十八世纪 中国的精英意识

SAVING THE WORLD
CHEN HONGMOU AND ELITE CONSCIOUSNESS
IN EIGHTEENTH-CENTURY CHINA

[美] 罗威廉 / 著

陈乃宣 李兴华 胡 玲 等 / 译
赵 刚 孔祥文 / 审校

国家清史编纂委员会·编译丛刊



 中国人民大学出版社

救世

——陈宏谋与十八世纪 中国的精英意识

SAVING THE WORLD
CHEN HONGMOU AND ELITE CONSCIOUSNESS
IN EIGHTEENTH-CENTURY CHINA

[美] 罗威廉 / 著

陈乃宣 李兴华 胡 玲 等 / 译

赵 刚 孔祥文 / 审校

中国人民大学出版社

· 北京 ·

救世——陈宏谋与十八世纪中国的精英意识/[美] 罗威廉著; 陈乃宣, 李兴华, 胡玲等译. —北京: 中国人民大学出版社, 2011. 4

(国家清史编纂委员会·编译丛刊)

ISBN 978-7-300-13464-2

I. ①救… II. ①罗… ②陈… ③李… ④胡… III. ①陈宏谋 (1696—1771)—人物研究 IV. ①K827=49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 056682 号

国家清史编纂委员会·编译丛刊

救世——陈宏谋与十八世纪中国的精英意识

[美] 罗威廉 著

陈乃宣 李兴华 胡玲 等 译

赵刚 孔祥文 审校

Jiushi—Chen Hongmou yu Shiba Shiji Zhongguo de Jingying Yishi

出版发行 中国人民大学出版社

社 址 北京中关村大街 31 号 邮政编码 100080

电 话 010-62511242 (总编室) 010-62511398 (质管部)
010-82501766 (邮购部) 010-62514148 (门市部)
010-62515195 (发行公司) 010-62515275 (盗版举报)

网 址 <http://www.crup.com.cn>
<http://www.ttrnet.com> (人大教研网)

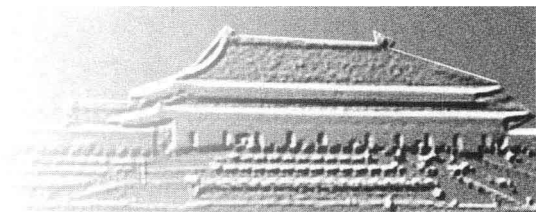
经 销 新华书店

印 刷 北京联兴盛业印刷股份有限公司

规 格 148 mm×210 mm 32 开本 版 次 2013 年 10 月第 1 版

印 张 22.625 插页 2 印 次 2013 年 10 月第 1 次印刷

字 数 610 000 定 价 68.00 元



总 序

纂修清史是我国新世纪标志性的文化工程，它包括 3 000 余万字的清史主体工程及文献、档案整理和编译工作。广大史学工作者正以高度的民族责任感和历史使命感，努力做好清史编纂工作，科学总结历史经验，继承和弘扬民族优秀文化，为建设中国特色社会主义服务。

世界各国从分散发展到趋于一体，大抵从 15 世纪、16 世纪开始，直至 19 世纪末 20 世纪初，形成了资本主义的世界市场和世界体系。清朝从 1644 年到 1912 年共延续了 268 年，这是世界历史发生深刻变化的重要的转折时期。在这个特定的历史条件下，清王朝却依然以“天朝大国”自居，闭关自守，使封建社会的中国越来越落后于西方资本主义国家，在洋枪洋炮面前不堪一击；西方列强用大炮打开了中国的大门，使之沦为半封建半殖民地国家。在 18 世纪世界历史的大变局中，康乾盛世不过是中国封建社会“落日的辉煌”，而到 19 世纪中叶鸦片战争后，清朝日益衰颓，已奏起了“落日的挽歌”。因此，研究清史，确定它的基本内容，以及确定研究它的基本理论、原则和方法时，不能脱离清王朝社会发展过程中世界正在发生深刻变化的广阔的社会历史背景。

在编纂清史时要有世界眼光，这已是广大史学工作者的共识。不仅要把清史放到世界历史的范畴中去分析、研究和评价，既要着眼中国历史的发展，又要联系世界历史的发展进程，而且还要放眼世界，博采众长，搜集和积累世界各国人士关于清代中国的大量记载，汲取外国清史研究的有益成果，为我所用。正是从这一基本认识出发，国家清史编纂委员会决定编辑出版“国家清史编纂委员会·编译丛刊”（以下简称“编译丛刊”）。

清朝建立之初，曾和世界各国保持一定程度上的接触。后来中国的大门一度被关闭而后又被强行打开，这期间，外国的传教士、商人、外交官、军队、探险家、科学考察队蜂拥而来，东方古国的一切都使他们感到惊奇。基于种种不同的目的，他们记录下在华的所见所闻。这些记录数量浩瀚，积存在世界各国的图书馆、档案馆、博物馆或私人手中，成为了解清代近三个世纪历史的珍贵资料。由于西方人士观察、思考和写作习惯与中国人不同，他们的记载比较具体、广泛，比较注重社会的各个阶层各个方面，因而补充了中国史料记载的不足。“编译丛刊”将从中选取若干重要资料译介给国内的读者；对早年问世的具有开拓性、奠基性价值，但不为中国学术界所熟知的作品，我们也将同样给予关注；此外，对反映当代国外清史研究新的学术思潮、前沿问题、热点问题和重要成果的学术专著，“编译丛刊”也将及时地介绍给中国学术界。

从中国史学的历史与现实出发，有选择地介绍国外新史学的一些理论与方法是必要的。如西方历史学家提出，第二次世界大战后，“历史学的界限变得越来越模糊了”，主要是强调扩大历史学家的视野，拓宽历史研究的选题；又如提倡“自下而上看的历史学”，努力将社会精英的历史变成社会大众的历史，将千百年来隐藏在历史幕后的社会大众推上历史的前台。此外，在第二次世界大战后历史研究整体化趋势的推动下，出现了一系列历史学分支学科，如社会史、人口史、民俗史、新经济史、新政治史、心理史、社会生态史、环境史、妇女史、城市史、家庭史等等，对于纂修清史有一定的借鉴作用，这些都将在“编译丛刊”的作品

中有所体现。

人类的文明史就是一部不同文明间不断交流和融合的历史。任何国家的文化都是通过与异质文化的对话和交流获得营养，从而不断发展壮大。纂修清史必须排除闭关自守的文化排外主义的干扰，破除中西对立的僵化思维方式，以开放的胸襟、兼容的态度和科学的精神对待国外清史研究的一切成果，因为它们既是“中国的”，也是“世界的”。愿“编译丛刊”在新世纪中外文化交流的广阔背景下，作为一座科学的桥梁、友谊的桥梁，为纂修清史做出更多的贡献。

于沛

2004年5月

国家清史编纂委员会出版委员会

(按姓氏笔画排序)

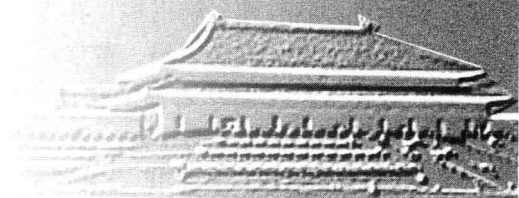
马大正	于 沛	朱诚如
成崇德	李文海	陈 桦
邹爱莲	孟 超	徐兆仁
戴 逸		

编译丛刊编委会

主 编 于 沛

委 员 (按姓氏笔画排序)

[美]孔飞力	王大庆	王 江
王晓秋	[法]巴斯蒂夫人	
[德]达素彬	[俄]米亚斯尼科夫	
朱政惠	刘 东	张西平
[英]吴芳思	杨念群	赵世瑜
耿 昇	徐 浩	徐思彦
钱乘旦	虞和平	戴 寅



前言

这项研究的部分经费得到古根海姆基金会、美中学术交流委员会及美国科技和学术交流委员会（台湾）的赞助。我非常感谢中国许多单位对我工作的关切：他们是中国人民大学清史研究所、中国社会科学院近代史研究所和广西师范大学。我也感谢许多收藏单位的工作人员，他们允许我使用他们珍藏的丰富的史料，包括台北“故宫博物馆”，台北“中央研究院”历史语言研究所傅斯年图书馆、中国第一历史档案馆、北京图书馆、北京大学图书馆、桂林图书馆、桂林博物馆和广西师范大学图书馆。

本书部分章节早先曾以单篇论文的形式在《清史问题》（《帝制晚期中国》）、《近代中国》、《中国研究》、《清史研究》、由艾尔曼和亚历山大·伍德塞德主编的《中华帝国晚期的教育与社会》（伯克利：加利福尼亚大学出版社，1994）以及肯尼斯·莱伯扎尔、林舒弗和欧内斯特主编辑的《中国的建设：经济和文化相互影响》（安阿伯：密歇根大学中国研究中心，1997）等杂志和论文集上发表过。这些杂志、论文集编者和出版者允许我再次使用他们曾发表过的章节，这里我表示衷心感谢。



若没有许多好友和同事们的慷慨帮助，这本书就不可能写成现有的规模。读过本书全部或部分章节并提供批评意见的学者有兰金、曼素恩、狄百瑞、韩书瑞、孔飞力、艾尔曼、柯娇燕、巴德妮、刘广京、欧内斯特·扬、黄宗智、周锡瑞。在准备撰写的过程中，我还得到来自学者们的帮助。他们是盖博坚、周启荣、傅佛果、安·D·伯德威斯特尔、罗伯特·马克斯、程恺礼、包弼德、唐纳德·萨顿、卜正民、宋怡明、王国斌、邓海伦、贾宁、王福明、马钊、王笛、程为坤、葛治平、柯娇燕、蒲池典子、魏爱莲、何伟亚、戴廷杰、伊丽莎白·格罗帕、史华罗、白吉尔、加雷斯·斯特德曼·琼斯、米华键、史蒂文·萨特、查理德·培尔斯基和基斯·克莱蒙格。我实地考察研究取得丰硕成果，还得感谢台北的梁其姿、苏云峰、张鹏远、熊秉贞、蒲慕洲、林曼红、黄克武和林思义，北京的王庆成、张芝联、王思治、秦国经、高翔、杨念群、高王凌、赵思禹、吴建雍、彭泽益和程崇德，桂林的张家璠、侯晓南、周良任（音译——译者注）和郭志高。

在此，我还需提到为本书的完成作出特别贡献的几位友人。首先要提出的是我的好朋友魏丕信。他与我一样对这本书的研究对象非常着迷。没有一位学者能像他一样给予我的研究如此大的帮助。他与我在学术领域建立了长期诚挚的友谊，我们分享资料，我们的基本观点也相同。

陈乃光是陈宏谋家族现在的主要人物，也是陈宏谋遗产的主要管理人。我对他表示永远的感谢，谢谢他让我有机会参观陈宏谋在横山的住宅，并感受这位陈家赫赫有名的先人留下的影响。

我的老友、斯坦福大学出版社的编辑穆里尔·贝尔以一种巨大的耐心等待这本书，并给予了我各种方式的支持。

约翰·罗素·伍德是霍普金斯大学历史系的前任主任。在这本书的长期的酝酿和写作过程中，他始终给予我多方面的帮助。在过去的十年里，我在一系列的讨论会上报告了本书的部分内容，历史系的同事们一直慷慨和毫无保留地提出了他们的批评意见。

工作在这样一个促进个人和学术发展的环境里，每个学者肯定是幸福的。

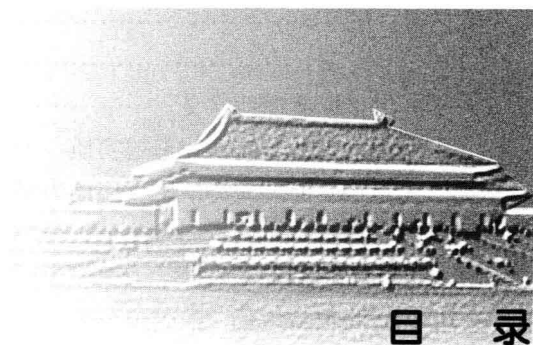
最后，我向妻子吉尔和孩子乔希、莎拉致以无以言表的感激和问候，否则我的著作将没有任何意义。



救 世

天下古今之事物不外乎理。明此理而内以克治其身心，外以推暨乎民物，不能不由于学理变化而无穷，则学亦精进而不已。隐居以求其志，所求者理也。行义以达其道，道即理也。士人不出户庭而通当世之务，其术足以匡时，其言足以救世，舍理学其谁。

——陈宏谋，1750 年



导 论	1
第一部分 做人	23
第一章 家	25
(一) 祖辈	26
(二) 桂林	28
(三) 青年时代	35
(四) 家庭	39
(五) 成年	49
第二章 官	68
(一) 从雍正到乾隆	69
(二) 危机：1733—1737 年广西垦荒事件	80
(三) 更多的逆境	94
(四) 周旋于清廷官场文化	104
(五) 友谊	107

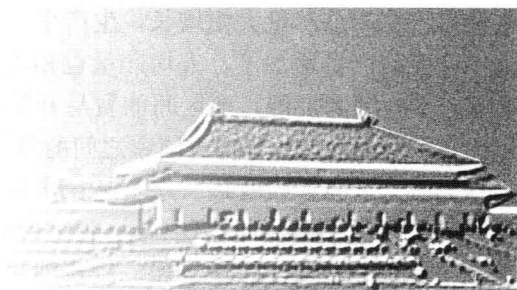


第三章 天	126
(一) 天	127
(二) 超越理性主义	134
(三) 天良：人性的道德实质	139
(四) 人情：人类情感反应的力量和恰当性	144
第四章 学	160
(一) 主流学术之外	161
(二) 理学传统	167
(三) 北方新儒家：吕坤和关学	179
(四) 实学	187
(五) 经世	192
(六) 与湖南的关系	201
第二部分 生财	225
第五章 食	227
(一) 人口、食品与价格	228
(二) 供应	232
(三) 粮食进口	237
(四) 解决粮食危机	241
(五) 流通接济	250
(六) 一种可选的经济方式	258
第六章 养	273
(一) 民生	274
(二) 财产	277
(三) 家庭结算（家计）	280
(四) 节俭	284
(五) 商业	286
(六) 利润和私利	290
(七) 经济规律	295
(八) 时间与空间的相对性	297
(九) 价格	298
(十) 私有化	303

第七章 生	318
(一) 农业	320
(二) 水利	327
(三) 农业技术	338
(四) 采矿业和制造业	352
(五) 发展商业	355
第八章 益	369
(一) 政府粮仓	371
(二) 库存量	379
(三) 每年的粮食回购	382
(四) 支出	388
(五) 社仓	394
(六) 积累和经济增长	406
第三部分 经世	419
第九章 人	421
(一) 人之初, 性本善 (“天良”)	422
(二) 种族	424
(三) 等级制度	426
(四) 富人与穷人	432
(五) 社会角色	439
(六) 家庭	443
(七) 两性	447
(八) 个人	458
第十章 治	474
(一) 良吏与官僚政府	475
(二) 国家应有多大权力?	479
(三) 对官僚机构的管束	483
(四) 对下级官员的管束	487
(五) 县以下的治理	492
(六) 管理	497
(七) 1744—1745 年陕西的“兴除”运动	504



第十一章 公	521
(一) 国家还是“公众”	522
(二) 慈善和公共福利	527
(三) 舆论	533
(四) 清朝中叶思想和话语中的“社会”	537
(五) 社会单位：乡	542
(六) 社会礼仪：乡饮酒礼	544
(七) 保甲与乡约	550
(八) 家族自治：陈宏谋 1742 年在江西的试验	556
(九) 直接与间接的治国之道	569
第十二章 化	584
(一) 教育	586
(二) 小学教育	591
(三) 在边疆的教化使命	597
(四) 妇女教育	606
(五) 礼仪	610
(六) 家庭礼仪	614
(七) 国家礼仪	623
(八) 礼、人文教养、文明	626
结 论	642
参考文献	656
译者的话	698



导 论

很少有人会质疑 18 世纪中期，大约 1725 年到 1775 年，或者雍正年间和乾隆统治前期，在中国漫长历史上的重要地位。西方学者一直把这段时期赞誉为“盛清”，而中国史学家则称之为“盛世”^[1]。在这段时期，大清帝国在物质和政治方面的成就都达到了最高水平；后来，中国遭受西方的入侵和西方文化影响的泛滥。如果说，在这之前的几代人遭遇到朝代衰落、外来政权的征服和压迫以及为史家称之为 17 世纪“总危机”的影响^[2]；如果说，乾隆统治后期面临着的一系列新问题，如官僚的衰落、生态环境和水资源的破坏以及来自国内外日益严峻的安全威胁，那么，如果以 18 世纪为标准，上述其他时代是无法与之媲美的，因为那个时期事事顺利。

那是一个相对和平与繁荣的时代，也是一个蓬勃发展和变化的时代。国内没有什么动乱。由于疾病和营养不良比过去控制得好，死亡率下降，所以人口得以大增。因为周边的疆土被有效地收回，清帝国的疆域大有扩张。随着中国传统文化从内地向边疆地区的扩张以及沿海、沿湖、沿江地区的开垦，内部的扩展也引



人注目。农业总产量大幅增长，生产率不断提高，毫无疑问，土地单位面积产量增加了，人均产量也相应有所增加。同样，商业和手工业也得到发展，地区间的贸易开始发展成为一个全国规模的大市场。与东南亚和西方国家之间的海外贸易也从 17 世纪的衰退得到恢复，并稳步发展。在贸易稳步发展的同时，又没有引起新的外交问题。到 18 世纪中叶，文化和大众教育得到持续发展，印刷、出版业有进一步地发展，以戏剧和小说为代表的艺术日益繁荣。

所有这些发展和变化产生的原因是多方面的，政治因素肯定发挥了作用。这段时期，统治机构纪律严明，道德规范要求高。这在很大程度上归功于统治者励精图治。雍正、乾隆统治时期，统治精英内部和整个社会潜在的民族矛盾得到控制。复杂的货币体制也运行良好。国家财政稳定，快速的经济增长为政府的财政收支提供了宽松的环境。老百姓的纳税负担不但没有加重，反而有所减轻。尽管人口增长，但大清帝国的水利基础设施（主要用于防洪、灌溉和商业运输）得到有效的维护，而且规模大有增长。在保障粮食供应、平抑粮价、控制地方性饥荒方面，“盛清”时期的统治者取得了空前的成功。它对增长的民事诉讼表现出了令人满意的反应，并且提供了解决民众冲突的机制。后来的清朝文人认为这个时代是政治清明的典范，这不是没有道理的。

陈宏谋堪称盛清时代的缩影，更是了解当时官僚精英心态的一扇窗口，在这方面，同时代的其他人是无法与之相比的。陈宏谋（1696—1771）是 18 世纪清朝统治精英最杰出、最有影响的汉族官员。从 1733 到 1763 年的 30 年间，他出任 12 行省，22 任官职。陈宏谋是清朝历史上担任巡抚时间最长、调任职次数最多的地方官员。^[3]他的任职覆盖了从云南到江南、从甘肃到广东的清王朝的大片版图。陈宏谋每到一地，必先了解当地的社会环境，精心治理。清代散文家、桐城派创始人方苞（1668—1749）称他是“以仆所见，正人君子居古岳牧之任，惟此时为多”^[4]。陈宏谋的见识，往往超乎寻常。因此，哪里有危机，他就被皇帝派去处理那里的难题。陈宏谋虽不是一位有创造性的思想家，他的为政风